

ZMLUVA č. 5/2013
o poskytnutí dotácie
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Poskytovateľ:

Názov obce/mesta: **Obec Krškany**
Sídlo: **Malé Krškany 115**
Štatutárny zástupca: **Ing. Peter Kováčik**
IČO: **00307157**
Bankové spojenie: **Prima banka Slovensko, a.s.**
číslo účtu: **7118531001/5600**

(ďalej len „poskytovateľ“)

2. Prijímateľ

Názov: **Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Banská Bystrica**
Sídlo: **Nám. SNP 19, 975 90 Banská Bystrica**
Štatutárny zástupca: **Mons. Marián Chovanec, banskobystrický biskup**
IČO: **00179086**
bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa**
číslo účtu : **0433032227/0900**
právna forma: **Cirkevná organizácia**

(ďalej len „prijímateľ“)

uzatvárajú zmluvu v zmysle § 6 ods. 12 písm. zákona č. 596/2003 Z. z. zákona štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 596/2003 Z. z.“); v zmysle § 9d zákona č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení a Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií z podielových daní obce zriaďovateľom cirkevných škôl.

Čl. II.

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie v celkovej výške **400.-€** /slovom: štyristo eur/ na mzdy a prevádzku pre:

Centrum voľného času, Saratovská 87 Levice, ako súčasť Katolíckej spojenej školy sv. Vincenta de Paul Levice, Saratovská 87, 934 05 Levice

Čl. III.
VÝŠKA, ÚČEL A ČAS POUŽITIA DOTÁCIE,
POVINNOSTI PRÍJEMCU

1. Výška dotácie

Touto Zmluvou sa poskytuje prijímateľovi určenom v Čl. I. dotácia pre rok 2013 vo výške **400.-€** /slovom: štyristo eur /.

2. Účel a čas použitia dotácie

- a) Dotácia môže byť použitá len na mzdy a prevádzku v súlade s § 6 ods. 12 písm. b) zákona č. 596/2003 Z. z. .
- b) Prijímateľ dotácie si môže vo vyúčtovaní dotácie uplatniť všetky výdavky, ktoré vynaložil na určený účel v príslušnom kalendárnom roku, vrátane výdavkov vynaložených pred uzatvorením tejto Zmluvy .
- c) **Dotáciu je možné použiť do 31. 12. 2013.** V prípade jej nedočerpania k uvedenému dátumu je prijímateľ povinný vrátiť nedočerpanú sumu na účet obce Krškany č. **7118531001/5600** , variabilný symbol **52013** do **15. januára 2014.**

3. Povinnosti príjemcu

- a) Prijímateľ je povinný viesť preukázateľnú analytickú evidenciu príjmov a výdavkov, týkajúcich sa prijatej dotácie obce Krškany podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zároveň vyznačiť na origináli účtovných dokladov „hradené z dotácie obce Krškany“.
- b) Prijímateľ je povinný:
 - použiť finančné prostriedky výlučne na účel, na ktorý mu boli schválené a poskytnuté Zastupiteľstvom obce Krškany, a ktorý je uvedený v Zmluve ,
 - zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť použitia poskytnutej dotácie v zmysle s § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s § 2 ods. 2 písm. k) až n) zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; v prípade porušenia finančnej disciplíny poskytovateľ postupuje v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - dodržiavať podmienky dohodnuté v tejto Zmluve,
 - zabezpečiť vedenie účtovnej evidencie o poskytnutej dotácii v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
 - pri použití dotácie vyznačiť na origináli účtovných dokladov „hradené z dotácie obce Krškany“,
 - umožniť, aby poverení zamestnanci obce Krškany mohli skontrolovať, či boli dodržané zmluvné podmienky.

- c) Ak prijímateľ uhradí z poskytnutej dotácie počas účinnosti tejto Zmluvy platby v prospech tretích osôb (napr. preddavky, zálohové platby) a na základe vyúčtovania týchto platieb vznikne tretím osobám povinnosť vrátiť príjemcovi preplatok po uplynutí účinnosti tejto Zmluvy, prijímateľ sa zaväzuje vrátiť na účet obce Krškany č. 7118531001/5600, variabilný symbol 52013 preplatok vo výške rozdielu uhrádzaných zálohových platieb z dotácie a vyúčtovaných skutočných nákladov do 30 dní od prevzatia preplatku príjemcom.

Čl. IV. SPÔSOB POSKYTNUTIA A VYÚČTOVANIA DOTÁCIE, VRÁTENIE DOTÁCIE

1. Spôsob poskytnutia dotácie

Poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu na rok 2013 vo výške **400.-€** na účet uvedený v Čl. I. ods. 2 Zmluvy jednorázovo do 10. dní od podpisu zmluvy.

2. Spôsob vyúčtovania dotácie

- a) Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie, ktoré bude vyjadrovať verný a preukazný obraz vedenia účtovníctva a použitie dotácie na výdavky, na ktoré bola dotácia určená a predložiť najneskôr do **15. januára 2014** obci Krškany. Ak je výsledná suma nižšia ako poskytnutá dotácia, prijímateľ je povinný rozdiel medzi poskytnutou dotáciou a výslednou sumou podľa Čl. III. ods. 2 písm. c) vrátiť na účet obce **Krškany**.
- b) Výnosy z dotácie po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu sú príjmom rozpočtu obce Krškany, musia byť odvedené do **15. januára 2014** na účet obce Krškany č. 7118531001, variabilný symbol 52013. Prijímateľ dotácie je povinný predložiť poskytovateľovi správu o hospodárení za predchádzajúci kalendárny rok v termíne do 31. marca príslušného roka. Správa o hospodárení obsahuje:

3. Povinnosť vrátiť dotáciu

1. Prijímateľ dotácie je povinný vrátiť dotáciu **do 15. januára 2014** v prípadoch, ak:
- a) nepredloží vyúčtovanie v termíne a spôsobom uvedeným v Zmluve,
 - b) použije dotáciu na iný účel ako sa zaviazal v Zmluve,
 - c) poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy .

Čl. V. SKONČENIE POSKYTOVANIA ČINNOSTI PRIJÍMATEĽOM

1. Ak prijímateľ dotácie skončí poskytovanie činnosti, na ktorú mu bola poskytnutá dotácia v priebehu rozpočtového roka, vyúčtuje poskytnutú dotáciu ku dňu skončenia činnosti. Vyúčtovanie je povinný vykonať najneskôr **do 30 dní** od skončenia činnosti a v rovnakom

termíne odvieť nevyčerpané finančné prostriedky poskytovateľovi na účet obce Krškany č. 7118531001/5600 s uvedením variabilného symbolu 52013. Prijímateľ je povinný v lehote do 60 dní od ukončenia predmetu činnosti súvisiaceho s poskytnutím dotácie predložiť správu o hospodárení.

Čl. VI. KONTROLA POUŽITIA DOTÁCIE

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami a efektívnosť a účelnosť ich využitia v zmysle § 6 ods. 22 zákona č. 596/2003 Z. z. a podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sídle príjemcu dotácie a v sídle cirkevného centra voľného času, ktorému bola dotácia určená.
2. Ak poskytovateľ v rámci kontroly zistí nehospodárne nakladanie s pridelenou dotáciou, jej neefektívne a neúčelné využitie, ktoré bude v rozpore s § 6 ods. 22 zákona č. 596/2003 Z. z., v rozpore s §19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v rozpore s Čl. III ods. 2 písm. a) tejto zmluvy je prijímateľ povinný zaslať poskytovateľovi celú dotáciu do 10 dní od zistenia porušenia kontrolou. Poskytovateľ bude postupovať v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane jeden exemplár a jeden exemplár obdrží prijímateľ.
3. Zmluva môže byť doplnená alebo zmenená len očíslowanými písomnými dodatkami, riadne odsúhlasenými a podpísanými oboma stranami.
4. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 596/2003 Z. z. a príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
5. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že sa na tomto právnom úkone dohodli dobrovoľne, že prejav ich vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný, a že sú na právne úkony

plne spôsobilí. Keďže znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s ich prejavenu vôľou, túto na znak súhlasu po jej prečítaní vlastnoručne podpisujú

Banská Bystrica, dňa

Obec Krškany, dňa 05.09.2013

.....
Mons. Marián Chovanec
diecézny biskup
Rímskokatolícka cirkev
Biskupstvo Banská Bystrica

.....
Ing. Peter Kováčik
starosta obce